



INCONTRI D'AFFARI IN ALBANIA

Tirana, 3-5 aprile 2017

Veneto Promozione S.c.p.A., in attesa della definitiva approvazione del Programma Promozionale 2017, promuove l'opportunità di partecipare agli **Incontri d'Affari in Albania con tappa a Tirana dal 3 al 5 aprile 2017**.

PERCHE' L'ALBANIA

Con una situazione politica stabile e un costante miglioramento dei fondamentali economici, l'Albania punta a confermare anche **per il 2017 un tasso di crescita superiore al 3%**, trainato dagli investimenti privati e dalla crescita dei consumi interni. L'Italia si conferma primo investitore estero e primo partner commerciale, con ampi margini di crescita soprattutto nei settori **turismo, ambiente, edilizia e agroalimentare**. Si tratta di un mercato di facile approccio, **ideale per le aziende che si affacciano per la prima volta sui mercati esteri**.

SETTORI

Ambiente, Meccanica, Edilizia e Sistema Casa, Agroalimentare e Beni di consumo

PROGRAMMA INDICATIVO

Lunedì 3 aprile mattina Arrivo a Tirana
Lunedì 3 aprile pomeriggio Incontri individuali presso le controparti albanesi
Martedì 4 aprile Incontri individuali presso le controparti albanesi
Mercoledì 5 aprile Rientro in Italia

Per le aziende interessate è possibile prevedere un'estensione della missione in **Kosovo**, da effettuarsi dal 5 al 7 aprile con incontri d'affari a Pristina il 5 aprile pomeriggio e il 6 aprile.

ORGANIZZAZIONE

Le imprese venete interessate a partecipare saranno selezionate sulla base di una **verifica preventiva del rapporto prodotto/mercato albanese**. Per ogni azienda, la cui verifica avrà dato esito positivo, sarà predisposta **un'agenda personalizzata d'incontri con operatori locali**, individuati dalla nostra controparti in loco, l'ufficio di Tirana di Ice-Agenzia per la Promozione all'Estero e l'Internazionalizzazione delle imprese italiane. Gli incontri individuali si svolgeranno nella sede delle imprese albanesi. L'iniziativa verrà confermata a seguito dell'approvazione del Programma Promozionale 2017 e qualora raggiunto un numero minimo di adesioni.

QUOTA DI PARTECIPAZIONE

Massimo¹ Euro 1.350,00 + Iva per azienda partecipante

La quota comprende:

- Verifica preventiva rapporto prodotto aziendale/mercato albanese
- Organizzazione generale della missione
- Preparazione e realizzazione degli incontri d'affari individuali
- Servizio auto con autista individuale per le visite presso le controparti locali
- Assistenza di un delegato di Veneto Promozione per la durata della missione

ALBANIA – DATI ECONOMICI

PIL

1350 milioni di Euro
+2,8% nel 2015
+3,3% nel 2016
+3,5% nel 2017 (stima)

PIL composizione

Agricoltura 21,6%
Industria 14,9%
Servizi 63,5%

Disoccupazione 15,9%

Inflazione 2,3%

Import Italia primo fornitore con 30%

Export Italia primo cliente con 50%

Investimenti esteri

L'Italia primo investitore straniero per numero di aziende attive sul territorio, con 2.753 unità, di cui 906 produttori di beni e 1.847 produttori di servizi.

Settori con buone potenzialità di crescita:

Ambiente (acque, rifiuti e fonti rinnovabili)
Edilizia e infrastrutture
Agroindustria
Agroalimentare e vini
Turismo

KOSOVO

Negli ultimi anni l'economia del Kosovo ha registrato un tasso di crescita positivo che nel 2016 ha raggiunto il 3,6%. L'aumento dell'attività economica complessiva si è basata per lo più sul consumo privato, favorito dal flusso costante delle rimesse della diaspora e dalle esportazioni di metalli, minerali e manufatti.

SCADENZA ADESIONI:

15 febbraio 2017

¹ In relazione al numero di adesioni che riceveremo saranno possibili eventuali riduzioni della quota di partecipazione.



Veneto
Promozione

Restano esclusi:

- Spese di viaggio, trasferimenti aeroporto/hotel/aeroporto, sistemazione alberghiera, vitto
- Eventuale servizio di interpretariato individuale per gli incontri d'affari
- Quanto non sopra previsto

MODALITA' DI PARTECIPAZIONE:

Per partecipare all'iniziativa, trasmettere a **Veneto Promozione** (via e-mail info@venetopromozione.it) la seguente documentazione:

- **Modulo di adesione** debitamente compilato, datato, firmato, timbrato
- **Company profile** debitamente compilato in inglese, datato, firmato, timbrato
- **Attestazione dell'avvenuto pagamento dell'anticipo della quota di partecipazione di euro 500,00 + IVA (Euro 610,00 IVA inclusa)**

Il versamento dell'anticipo della quota di partecipazione dovrà essere effettuato con rimessa diretta sul conto corrente bancario di UNICREDIT Ag. 912 di Mestre-Venezia n. 000101706468 - ABI 02008 - CAB 02003 - CIN S
IBAN IT72S0200802003000101706468.

➤ **ENTRO 15 febbraio 2017** ◀

Seguirà fattura quietanzata.

Si richiama l'attenzione su quanto segue:

- ➔ La verifica preventiva del rapporto prodotto/mercato albanese sarà effettuata solo al momento in cui perverrà tutta la documentazione richiesta unitamente all'attestazione dell'avvenuto pagamento dell'anticipo della quota di partecipazione di Euro 500,00 + IVA.
- ➔ Una volta effettuata l'indagine prodotto/mercato da parte dei referenti in loco, sarà comunicato l'esito relativo a ciascuna ditta e
 - in caso di esito negativo invieremo comunicazione relativa e restituiremo l'anticipo versato
 - in caso di esito positivo invieremo conferma della partecipazione con richiesta del pagamento del saldo della quota aziendale.
- ➔ L'adesione alla missione è vincolante nella misura in cui la verifica preventiva effettuata dal referente organizzativo in loco dia esito positivo (cfr. punto n. 5 del modulo di adesione).

SPESE DI VIAGGIO E ALLOGGIO:

Le spese di viaggio e di alloggio **saranno a carico di ciascun partecipante** che dovrà provvedere ad effettuare in autonomia le relative prenotazioni di volo e alberghiere.

Veneto Promozione resta a disposizione per eventuali segnalazioni di combinazioni aeree e alberghi convenzionati.

A disposizione per qualsiasi informazione, porgiamo cordiali saluti.

Fabrizio Alvisi

Responsabile Direzione Operativa

Area Marketing e Promozione Internazionale

PER ADERIRE:

Inviare a Veneto Promozione S.c.p.A. –
e-mail: info@venetopromozione.it:

- **Modulo di adesione**
- **Company profile in lingua inglese**
- **Attestazione dell'avvenuto pagamento dell'anticipo della quota di partecipazione di Euro 500,00 + IVA (Euro 610,00 IVA inclusa)**

INFORMAZIONI:

Veneto Promozione S.c.p.A.

Via delle Industrie, n. 19/D
30175 Venezia-Marghera

Silvia Semenzato

info@venetopromozione.it

Tel. 041 2526240

Fax 041 2526210

DOCUMENTI DI VIAGGIO

Per recarsi in Albania è necessario il **Passaporto o la Carta d'identità valida per l'espatrio** con una scadenza superiore di almeno tre mesi alla data di rientro dall'Albania. Per i cittadini UE **non è necessario il visto d'ingresso**. Per maggiori informazioni prendere visione della scheda paese sul sito www.viaggiasesicuri.it

Veneto Promozione S.c.p.A

Via delle Industrie, n. 19/D - 30175 Venezia-Marghera tel. 041 2526211 - fax 041 2526210

info@venetopromozione.it - www.venetopromozione.it pec: venetopromozione@legalmail.it

Capitale Sociale Euro 500.000,00 i.v. P.IVA / C.F. / R.I. Venezia: 04064180278 - REA: VE-0362321



INCONTRI D'AFFARI IN ALBANIA

Tirana, 3-5 aprile 2017

MODULO DI ADESIONE da inviare ENTRO il 15 febbraio 2017

a VENETO PROMOZIONE S.c.p.A. - E-mail: info@venetopromozione.it

unitamente a: COMPANY PROFILE, ATTESTAZIONE PAGAMENTO ANTICIPO

Si prega di dattiloscivere o scrivere in stampatello

Il sottoscritto _____, in qualità di Legale Rappresentante della
Ditta _____
Partita Iva _____ Codice Fiscale _____
Indirizzo _____ CAP _____ Città _____ Prov. _____
Tel. _____ Fax _____ E-Mail _____
E-Mail PEC _____ Web site _____
Produzione _____
Nominativo della persona da contattare (Nome e Cognome) _____
Mansione _____ Telefono diretto _____ E-mail diretta _____
Nominativo della persona che parteciperà alla missione (Nome e Cognome riportato sul passaporto) _____
Mansione della persona che parteciperà alla missione _____

DA COMPILARE PER L'INSERIMENTO NELLA BANCA DATI UTENTI (GRATUITO)

<input type="checkbox"/> Industriale	<input type="checkbox"/> Commerciale	% Export ultimo anno: _____
<input type="checkbox"/> Artigiana	<input type="checkbox"/> Turistica	Nr. Addetti: _____
<input type="checkbox"/> Agricola	<input type="checkbox"/> Professionista	Fatturato in Euro ultimo anno: _____
<input type="checkbox"/> Servizi	<input type="checkbox"/> Altro (specificare) _____	
Certificazioni di qualità:	NO <input type="checkbox"/> SI' <input type="checkbox"/>	Se si specificare _____
Filiali all'estero:	NO <input type="checkbox"/> SI' <input type="checkbox"/>	Se si indicare dove _____

Conferma la propria richiesta di partecipazione agli INCONTRI D'AFFARI IN ALBANIA (Tirana 3-5 aprile 2017)

- Dichiara di aver letto le condizioni di partecipazione riportate nella comunicazione di cui questo modulo è parte e di approvarle ed accettarle integralmente e senza riserva.
- Prende atto che la quota di partecipazione per la missione per azienda è di massimo Euro 1.350,00 + IVA.
- Prende espressamente atto che la compilazione del presente modulo di adesione definitiva è vincolante nella misura in cui la verifica preventiva prodotto-mercato in loco dia esito positivo.
- Prende espressamente atto che, qualora per qualsiasi motivo la ditta dovesse rinunciare alla partecipazione alla missione, (con l'esclusione dell'esito negativo della verifica preventiva prodotto-mercato), l'azienda è impegnata a pagare l'intera quota di partecipazione.
- Si impegna, in caso di fattibilità positiva, al pagamento del saldo della quota di partecipazione di Euro 850,00 + 22% IVA. Eventuali extra non compresi nelle voci previste dalla quota di partecipazione saranno a carico dell'azienda partecipante.
- Allega alla presente l'attestazione dell'avvenuto pagamento dell'anticipo della quota di partecipazione di Euro 500,00 + IVA.
- Dichiara di essere iscritta alla CCIAA territorialmente competente e di essere in regola con il pagamento del diritto annuale.
- Si impegna a rispondere alle rilevazioni che Veneto Promozione S.c.p.A. effettuerà a distanza di 3-6-12 mesi circa gli esiti della missione.
- Tutte le controversie nascenti dal rapporto tra Veneto Promozione e il partecipante verranno deferite al servizio di mediazione della Camera Arbitrale di Venezia, organismo abilitato a gestire procedure di mediazione. Qualora risulti impossibile esperire il tentativo di mediazione o in caso di mancato raggiungimento di un accordo, le controversie verranno definite mediante arbitrato amministrato dalla Camera Arbitrale di Venezia, secondo il suo Regolamento, alla quale è demandata la nomina dell'Arbitro unico.

E' interessato ad avere informazioni circa la tappa in Kosovo (Pristina 5-7 aprile 2017)

Luogo e data _____ Timbro e firma del legale rappresentante _____

Ai sensi degli artt. 1341 e 1342 c.c. si approvano espressamente le clausole nn. 3, 4, 5, 9

Luogo e data _____ Timbro e firma del legale rappresentante _____

Informativa ai sensi del D. Lgs. 196/2003 - Protezione dei dati personali

I dati personali saranno trattati dal personale operante in qualità di incaricato del trattamento, anche con strumenti informatici, ai fini dell'inserimento nella Banca Dati Utenti, per l'organizzazione di iniziative e per informare sulle attività promozionali organizzate da Veneto Promozione S.c.p.A. e/o altri organismi. Veneto Promozione S.c.p.A. potrà comunicare tali dati a soggetti terzi, co-organizzatori e/o promotori delle iniziative, che operano in totale autonomia come distinti titolari del trattamento. I dati trattati non sono oggetto di diffusione. Il conferimento dei dati è facoltativo, ma un eventuale rifiuto comporterà l'impossibilità di usufruire dei servizi richiesti. Titolare dei dati è Veneto Promozione S.c.p.A.. L'interessato potrà esercitare i diritti specificatamente previsti all'art. 7 del D.Lgs. 196/2003 rivolgendosi al Direttore Generale nella sua qualità di Responsabile del trattamento dei dati. L'informativa completa è leggibile sul sito <http://www.venetopromozione.it>.

Luogo e data _____ Timbro e firma del legale rappresentante _____

Veneto Promozione S.c.p.A

Via delle Industrie, n. 19/D - 30175 Venezia-Marghera tel. 041 2526211 - fax 041 2526210

info@venetopromozione.it - www.venetopromozione.itpec: venetopromozione@legalmail.it

Capitale Sociale Euro 500.000,00 i.v. P.IVA / C.F. / R.I. Venezia: 04064180278 - REA: VE-0362321



INCONTRI D'AFFARI IN ALBANIA

Tirana, 3-5 aprile 2017

COMPANY PROFILE da inviare ENTRO il 15 febbraio 2017

a VENETO PROMOZIONE S.c.p.A. – E-mail: info@venetopromozione.it

unitamente a: MODULO DI ADESIONE, ATTESTAZIONE PAGAMENTO ANTICIPO

Si prega di dattiloscivere o scrivere in stampatello **IN LINGUA INGLESE**

1. GENERAL INFORMATION / *Informazioni generali*

COMPANY / Nome azienda					
STREET / Indirizzo					
CITY / Città		PROV		ZIP / Cap	
TEL.			FAX		
E-MAIL			WEB SITE		
DATE OF FOUNDATION / Data di fondazione	NUMBER OF EMPLOYEES / Numero impiegati		TURNOVER OF THE LAST YEAR (Euro) / Fatturato anno precedente		

2. PARTICIPANT – COMPANY DELEGATE / *Delegato aziendale partecipante*

NAME & SURNAME / <i>Nome e cognome</i>	FUNCTION / <i>Mansione</i>	FOREIGN LANGUAGES SPOKEN / <i>Lingue straniere conosciute</i>

3. DESCRIPTION OF THE COMPANY AND PRESENCE IN THE INTERNATIONAL MARKETS /

Descrizione dell'azienda e presenza sui mercati internazionali

Description of the activities carried out by the company / *Descrizione delle attività svolte dall'azienda*

--

Does the company have commercial/professional experiences abroad? /

L'azienda ha già esperienze commerciali e produttive all'estero?

YES

NO

If yes, in which countries? / *In caso affermativo, in che Paesi?* _____

How does the company traditionally work in foreign markets? /

Modalità di presenza della Vostra azienda nei mercati esteri

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Local seat (production) / <i>sede locale produttiva</i> | <input type="checkbox"/> Local seat (commercial) / <i>sede locale commerciale</i> |
| <input type="checkbox"/> Joint venture (production) / <i>JV per produzione</i> | <input type="checkbox"/> Joint venture (commercial) / <i>JV commerciale</i> |
| <input type="checkbox"/> Agent / <i>agente</i> | <input type="checkbox"/> Dealer - Distributor / <i>Rappresentante - distributore</i> |
| <input type="checkbox"/> License transfer / <i>cessione di licenza</i> | <input type="checkbox"/> GDO |
| <input type="checkbox"/> Franchising | <input type="checkbox"/> Other (specify) / <i>altro (specificare)</i> _____ |



Description of the products/services / *Descrizione dei prodotti/servizi*

DESCRIPTION / DESCRIZIONE	CUSTOMS CODE / <i>Codici doganali</i>

Who is the company habitual client? / *Indicare la tipologia di cliente con il quale operate abitualmente*

Who are your main competitors? (please indicate name and country) / *Principali concorrenti (indicare aziende e Paesi)*

Who is the final customer of your company's production? / *Chi è l'utilizzatore finale dei vostri prodotti?*

Which are the most common application of your products? / *Indicare le più comuni applicazioni dei vostri prodotti*

Which are the principal competitiveness factors of your company? / *Indicare i principali fattori di competitività della vostra azienda:*

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Design | <input type="checkbox"/> Quality / <i>qualità</i> |
| <input type="checkbox"/> Quality/Price Ratio / <i>rapporto qualità/prezzo</i> | <input type="checkbox"/> Technology / <i>Tecnologia</i> |
| <input type="checkbox"/> Brand | <input type="checkbox"/> Variety of product range / <i>varietà-gamma prodotti</i> |
| <input type="checkbox"/> Other (specify) / <i>Altro (specificare)</i> _____ | |

4. INFORMATION ABOUT TARGET MARKETS / *Informazioni sui mercati target*

Does the company have commercial/productive exchanges with Albanian partners?

La vostra azienda opera già in Albania?

YES

NO

Please specify / *Specificare:*

Which kind of partnership is the company looking for? / *Indicare il tipo di collaborazione ricercata:*

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Local seat (production) / <i>sede locale produttiva</i> | <input type="checkbox"/> Local seat (commercial) / <i>sede locale ommerciale</i> |
| <input type="checkbox"/> Joint venture (production) / <i>JV per produzione</i> | <input type="checkbox"/> Joint venture (commercial) / <i>JV commerciale</i> |
| <input type="checkbox"/> Agent / <i>agente</i> | <input type="checkbox"/> Dealer - Distributor / <i>Rappresentante - distributore</i> |
| <input type="checkbox"/> License transfer / <i>cessione di licenza</i> | <input type="checkbox"/> GDO |
| <input type="checkbox"/> Franchising | <input type="checkbox"/> Other (specify) / <i>altro (specificare)</i> _____ |



Please, describe the partner ideal profile you would like to meet in Albania

Descrivere le caratteristiche del partner con cui si desidera entrare in contatto in Albania

--

Further useful information for partner research / Altre informazioni utili per la ricerca partner

--

5. PREVIOUS CONTACTS / *Contatti precedenti*

ALBANIAN COMPANIES WITH WHOM YOU HAVE ALREADY HAD PREVIOUS CONTACTS AND THAT YOU WOULD LIKE TO MEET
(Please indicate name of the company, contact person, telephone and specify the previous contacts)

Indicare eventuali **nominativi di aziende albanesi** con cui avete già avuto contatti e che desiderate **siano contattate** in questa occasione (indicare nome azienda, persona di contatto, telefono e specificare stato dell'arte del rapporto)

1.	
2.	
3.	
4.	

ALBANIAN COMPANIES WITH WHOM YOU HAVE ALREADY HAD PREVIOUS CONTACTS AND THAT YOU WOULD NOT MEET

Indicare eventuali **nominativi di aziende albanesi** con cui avete già avuto contatti e che desiderate **non siano contattate** in questa occasione

1.	
2.	
3.	
4.	

Date/Data _____ Signature/Firma _____

Informativa ai sensi del D. Lgs. 196/2003 – Protezione dei dati personali

I dati personali saranno trattati dal personale operante in qualità di incaricato del trattamento, anche con strumenti informatici, ai fini dell'inserimento nella Banca Dati Utenti, per l'organizzazione di iniziative e per informare sulle attività promozionali organizzate da Veneto Promozione S.c.p.A. e/o altri organismi. Veneto Promozione S.c.p.A. potrà comunicare tali dati a soggetti terzi, co-organizzatori e/o promotori delle iniziative, che operano in totale autonomia come distinti titolari del trattamento. I dati trattati non sono oggetto di diffusione. Il conferimento dei dati è facoltativo, ma un eventuale rifiuto comporterà l'impossibilità di usufruire dei servizi richiesti. Titolare dei dati è Veneto Promozione S.c.p.A.. L'interessato potrà esercitare i diritti specificatamente previsti all'art. 7 del D.Lgs. 196/2003 rivolgendosi al Direttore Generale nella sua qualità di Responsabile del trattamento dei dati. L'informativa completa è leggibile sul sito <http://www.venetopromozione.it>.

Luogo e data _____ Timbro e firma del legale rappresentante _____